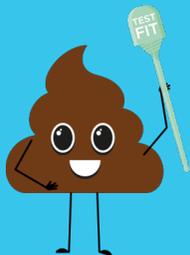




ICH FÜHRE MEINEN TEST IN 3 SCHRITTEN DURCH

- 1** Ich lese die Gebrauchsanweisung
> Abschnitt 1 des Kits
- 2** Ich fülle das Identifikationsformular aus
> Abschnitt 2 des Kits
- 3** Ich führe den Test durch und gebe ihn in einem BIONEXT Labor ab oder lege ihn in einen Post-Briefkasten
> Abschnitt 3 des Kits



Gebrauchsanweisung

WESENTLICHE INFORMATIONEN

Der Test zur Früherkennung von Darmkrebs ermöglicht es, Krebs in einem sehr frühen Stadium zu erkennen. Er wird alle zwei Jahre für Frauen und Männer zwischen 45 und 74 Jahren ohne Symptome oder Vorerkrankungen empfohlen.

Wird der Krebs frühzeitig erkannt, kann er in 9 von 10 Fällen geheilt werden.

- Zuverlässig**
- Kosten zu 100% übernommen**
- Einfach und schnell**

Häufig gestellte Fragen

Wie lange ist der Test gültig?

Das Verfallsdatum ist auf dem Röhrchen angegeben

Ich habe das Röhrchen verloren oder es ist beschädigt. Was soll ich tun?

Bitte Sie das BIONEXT Labor oder Ihren Apotheker um ein neues Kit

Die Probe wurde nicht richtig entnommen. Was soll ich tun?

Lassen Sie sich vom BIONEXT Labor oder einem Apotheker beraten

Muss ich für den Test bezahlen?

Nein, er wird zu 100 % von der Gesundheitsdirektion übernommen

Kann ich den blauen Umschlag mit meiner Probe in einem anderen Labor abgeben?

Nein, Sie müssen ihn in einen Postbriefkasten werfen (der Rückumschlag ist bereits frankiert) oder in einem BIONEXT-Labor Ihrer Wahl abgeben

Wer erhält mein Ergebnis?

Sie selbst, der Arzt, den Sie auf Ihrem Identifikationsformular angegeben haben, und der Arzt des Koordinationszentrums für Krebsfrüherkennungsprogramme

DARMKREBSVORSORGE -KIT

GEBRAUCHSANWEISUNG

**Dieses Kit ist für den persönlichen Gebrauch
Vor der Anwendung das Kit bei einer Temperatur
zwischen +2°C und +30°C aufbewahren**

Kontakt

Centre de coordination des programmes de dépistage des cancers,
Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale, Direction de la santé
20, rue de Bitbourg - L-1273 Luxembourg-Hamm
Tél. : 247 755 50 - Fax : 247 95563 - colorectal@ms.etat.lu - www.sante.lu



D_COMM_189_001

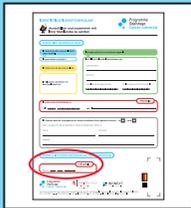
GEBRAUCHSANWEISUNG

Bevor Sie anfangen

Überprüfen Sie das Ablaufdatum des Tests auf dem Umschlag oder auf dem Röhrchen.

Falls der Test abgelaufen ist, fragen Sie einen neuen an, indem Sie das BIONEXT-Labor unter (+352) 27 321 888 anrufen

ICH HABE MEIN KIT IN EINEM BIONEXT LABOR ERHALTEN



Ich nehme das Identifikationsformular und trage das **Datum der Testdurchführung** ein

ICH HABE MEIN KIT PER POST ERHALTEN



Ich nehme das Identifikationsformular, klebe das **Namensschild** auf und trage das **Datum der Testdurchführung** ein

ICH HABE MEIN KIT IN DER APOTHEKE ABGEHOLT



Ich nehme das Identifikationsformular, fülle die Informationen aus und trage das **Datum der Testdurchführung** ein

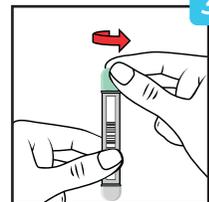
ICH FÜHRE MEINEN TEST DURCH



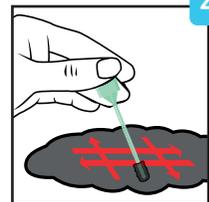
1 **Urinieren Sie, bevor Sie mit dem Test beginnen.**
Der Stuhl darf nicht mit Flüssigkeiten (Urin, Bleichmittel, ...) in Kontakt kommen



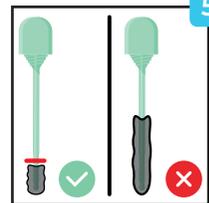
2 **Bringen Sie das braune Sammelpapier** aus Abschnitt 2 mit den Aufklebern auf dem Toilettensitz an. Drücken Sie das Papier sanft an, um eine kleine Mulde zu bilden. **Legen Sie dann den Stuhl darauf ab**



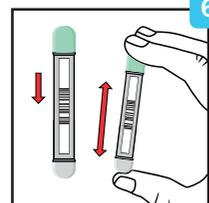
3 Öffnen Sie das Röhrchen in dem Sie den grünen Verschluss abdrehen



4 **Schaben Sie die Oberfläche des Stuhls an mehreren Stellen** mit dem grünen Stäbchen ab und werfen Sie das braune Papier in die Toilette



5 Der geriffelte Teil des Stäbchens (bis zur roten Markierung auf der Abbildung) **muss mit Stuhl bedeckt sein**



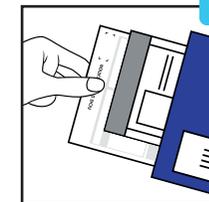
6 **Verschließen Sie das Röhrchen und schütteln Sie es kräftig**



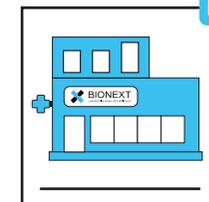
7 **Schieben Sie dann das Röhrchen in den Schutzbeutel (Safetybag) das sich im Abschnitt 3 befindet**



8 **Verschließen Sie den Safetybag, indem Sie die weiße Lasche oben am Beutel abziehen**



9 **Legen Sie den Safetybag und das datierte und ausgefüllte Identifikationsformular in den vorfrankierten blauen Rückumschlag vom Abschnitt 3.**



10 **Schicken Sie den blauen Umschlag am selben Tag oder spätestens am nächsten Tag zurück, entweder**

- indem Sie ihn direkt in **einem BIONEXT Labor** von Montag bis Samstag abgeben

Liste der Labore:
bionext.lu/centres

- indem Sie ihn in **einen Post-Briefkasten einwerfen** (außer am Vorabend eines Wochenendes oder Feiertags)



Weitere Informationen

- Labor BIONEXT : (+352) 27 321 888
- In Ihrer Apotheke
- Centre de coordination des programmes de dépistage des cancers
www.sante.lu/colorectal
oder telefonisch unter (+352) 247-75550